

**UNA MIRADA  
AL ECUADOR**

**CÁTEDRA ECUADOR  
FRONTERAS, VECINDAD  
E INTEGRACIÓN**

**MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA**

**República de Colombia**

Ministerio de Relaciones Exteriores

**Presidente de la República**

Álvaro Uribe Vélez

**Ministro de Relaciones Exteriores**

Fernando Araújo Perdomo

**Viceministro de Relaciones Exteriores**

Camilo Reyes Rodríguez

**Viceministra de Asuntos Multilaterales**

Adriana Mejía Hernández

**Secretaria General**

María del Pilar Ordóñez Méndez

**Directora de la Academia Diplomática**

María Clara Isaza Merchán

**Directora de Asuntos Culturales**

María Claudia Parias Durán

**Coordinación editorial**

Comité Editorial Ministerio de  
Relaciones Exteriores

**Revisión editorial**

Marcela Giraldo Samper  
Martha Patricia Jiménez

**Diseño**

La Silueta Ediciones Ltda.

**Impresión**

Imprenta Nacional de Colombia

ISBN 978-xxxxxxxxx

Primera edición, 500 ejemplares  
Bogotá, febrero de 2008

© Universidad Nacional de Colombia  
Instituto de Estudios Políticos y  
Relaciones Internacionales (IEPRI)

© Academia Diplomática de San Carlos  
Ministerio de Relaciones Exteriores

© Socorro Ramírez  
Coordinadora y editora

Primera edición: marzo de 2008  
Bogotá, Colombia

Catalogación

*Una mirada al Ecuador* / ed. Socorro Ramírez –  
Bogotá: Universidad Nacional de Colombia. Instituto  
de Estudios Políticos y Relaciones Internacionales:  
Academia Diplomática de San Carlos. Ministerio de  
Relaciones Exteriores de Colombia, 2007.

Xxx páginas

ISBN: 978-xxxxxxxxxxxx

1. Relaciones exteriores 2. Integración 3. Ecuador 4.  
Colombia I. Ramírez Vargas, Luz del Socorro, - editora.

# Contenido

---

## **FRONTERAS, VECINDAD E INTEGRACIÓN CÁTEDRA ECUADOR** 17

Socorro Ramírez

## **PRÓLOGO** 29

### PRIMERA SESIÓN

## **CAPÍTULOS DE LA HISTORIA DE LA VECINDAD COLOMBO ECUATORIANA** 33

### **UNA MIRADA DE LARGO PLAZO** 35

Socorro Ramírez

### **CAPÍTULOS DE LA HISTORIA DE LA VECINDAD COLOMBO–ECUATORIANA** 39

Jorge Núñez Sánchez

### **CONOCERNOS MÁS PARA JUZGARNOS MEJOR** 81

Francisco Huerta Montalvo

### **DEBATE** 87

### **NECESIDAD DE MIRADAS CONJUNTAS DE EPISODIOS COMPARTIDOS** 93

Socorro Ramírez

## SEGUNDA SESIÓN

### **GRANDES TRAZOS DE LA HISTORIA POLÍTICA DE ECUADOR Y DE LA SITUACIÓN ACTUAL** 99

#### **NO SE CONOCE A ECUADOR Y SE SIMPLIFICA SU SITUACIÓN** 101

Socorro Ramírez

#### **LA NACIÓN ECUATORIANA EN LA HISTORIA** 105

Enrique Ayala

#### **BIBLIOGRAFÍA** 117

#### **ECONOMÍA POLÍTICA DE UNA TRANSICIÓN NO ESTÁNDAR** 121

Francisco Gutiérrez

#### **CONCLUSIONES** 149

#### **BIBLIOGRAFÍA** 151

#### **DEBATE** 159

#### **UNA MIRADA CONTRASTADA** 169

Socorro Ramírez

## TERCERA SESIÓN

### **LINEAMIENTOS CENTRALES DE LA POLÍTICA EXTERIOR DE ECUADOR** 173

#### **EXAMEN COMPARADO DE METAS Y ESTRATEGIAS INTERNACIONALES** 175

Socorro Ramírez

**ECUADOR Y COLOMBIA, MÁS EN COMÚN DE LO QUE SE PIENSA** 177

Javier Ponce

**COLOMBIA – ECUADOR: PLANEACIÓN DE LA POLÍTICA EXTERIOR EN AMBOS PAÍSES** 189

Fabio Ocaziones

**DEBATE** 197

**CONVERGENCIAS Y DIFERENCIAS EN LA POLÍTICA EXTERIOR DE COLOMBIA Y ECUADOR** 203

Socorro Ramírez

**CUARTA SESIÓN**

**ECONOMÍA ECUATORIANA E INTEGRACIÓN CON COLOMBIA** 207

**REALIDADES ECONÓMICAS FRONTERIZAS Y BINACIONALES** 209

Socorro Ramírez

**POCA RELEVANCIA DE LA INTEGRACIÓN ANDINA** 213

Marco Romero

**CAPACIDAD ECUATORIANA DE ADAPTACIÓN** 233

Tomás Uribe Mosquera

**DEBATE** 245

**ECUADOR SIGNIFICA MUCHO PARA COLOMBIA** 251

Socorro Ramírez

## QUINTA SESIÓN

### **LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y EL MANEJO DE LA RELACIÓN COLOMBO – ECUATORIANA** 257

**CAMBIOS EN LA RELACIÓN BINACIONAL** 259  
Socorro Ramírez

**LA MIRADA DE UN EDITORIALISTA** 263  
Joaquín Hernández

**LA MIRADA DE UN ANALISTA** 281  
Germán Rey

**LA MIRADA DE UN DIRECTOR** 287  
Carlos Alberto Patiño Villa

**DEBATE** 291

**TEMAS DE EXPLORACIÓN ACADÉMICA** 295  
Socorro Ramírez

## SEXTA SESIÓN

### **ECUADOR COMO PAÍS DE EMIGRANTES Y COMO RECEPTOR DE MIGRACIONES Y REFUGIO** 299

**NECESIDAD DE UNA MIRADA INTEGRAL A LA  
MIGRACIÓN Y AL REFUGIO** 301  
Socorro Ramírez

**CORRESPONSABILIDAD COLOMBO – ECUATORIANA  
EN MIGRACIONES Y REFUGIO** 305  
Freddy Rivera

<b>COLOMBIANOS EN ECUADOR: AGENDA POLÍTICA Y ACADÉMICA</b>	<b>321</b>
Marcela Ceballos	
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	<b>331</b>
<b>ECUADOR ORIGEN Y DESTINO DE LAS MIGRACIONES</b>	<b>333</b>
María Isabel Moncayo	
<b>DEBATE</b>	<b>345</b>
<b>AGENDA INVESTIGATIVA EN TEMAS MIGRATORIOS</b>	<b>353</b>
Socorro Ramírez	

#### SÉPTIMA SESIÓN

<b>ÁMBITOS FRONTERIZOS COLOMBO – ECUATORIANOS: SITUACIÓN Y DESAFÍOS DE DESARROLLO E INTEGRACIÓN</b>	<b>357</b>
<b>DINÁMICAS TRANSFRONTERIZAS Y ENCRUCIJADAS PARA LOS ESTADOS</b>	<b>359</b>
Socorro Ramírez	
<b>DESDRAMATIZAR Y NO CRIMINALIZAR LA FRONTERA</b>	<b>363</b>
Roque Espinosa	
<b>DECISIONES CON LAS FRONTERAS, NO A PESAR DE ELLAS</b>	<b>377</b>
Ricardo Montenegro	
<b>DEBATE</b>	<b>391</b>

<b>PUNTOS DEL DEBATE SOBRE LA PROBLEMÁTICA FRONTERIZA</b>	<b>399</b>
Socorro Ramírez	

## OCTAVA SESIÓN

<b>SEGURIDAD TRANSFRONTERIZA: CONFLICTO COLOMBIANO E INTERACCIONES ECUATORIANAS</b>	<b>403</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------	------------

<b>DESENCUENTROS BINACIONALES EN MATERIA DE SEGURIDAD</b>	<b>405</b>
Socorro Ramírez	

<b>URGE SUPERAR CONTEXTO DE DESCONFIANZA MUTUA</b>	<b>411</b>
Francisco Carrión Mena	

<b>“FRONTERIZACIÓN” DE LA RELACIÓN, “SECURITIZACIÓN” DE LA FRONTERA Y MILITARIZACIÓN DE LA SEGURIDAD</b>	<b>425</b>
Alfredo Rangel	

<b>DEBATE</b>	<b>439</b>
---------------	------------

<b>AGENDA INVESTIGATIVA EN MATERIA DE SEGURIDAD</b>	<b>449</b>
Socorro Ramírez	

## NOVENA SESIÓN

### **ECONOMÍAS ILEGALES Y REDES ILEGALES TRANSFRONTERIZAS 451**

**GRAVES EFECTOS DEL MUTUO DESCONOCIMIENTO 453**  
Socorro Ramírez

**COOPERACIÓN ANTE AMENAZAS TRANSNACIONALES 457**  
Carlos Espinosa

**DROGAS, TRANSNACIONALISMO Y COOPERACIÓN 469**  
Ricardo Vargas

**DEBATE 481**

**INICIATIVAS COMUNITARIAS A PESAR DEL CONFLICTO 489**  
Socorro Ramírez

## DÉCIMA SESIÓN

### **RELACIÓN DE ECUADOR CON ESTADOS UNIDOS 491**

**DISTINTAS REALIDADES Y OPCIONES QUE  
TENSIONAN LA RELACIÓN BINACIONAL 493**  
Socorro Ramírez

**ECUADOR Y ESTADOS UNIDOS: AGENDAS DISTINTAS  
SIN CONFRONTACIÓN 495**  
Adrián Bonilla

**RELACIÓN CON ESTADOS UNIDOS JUEGA DE MANERA  
DISTINTA A CADA LADO 513**  
Diana Rojas

**RELACIÓN DE COLOMBIA CON ESTADOS UNIDOS,  
EXCLUSIVA Y EXCLUYENTE** 517

Arlene Tickner

**DEBATE** 523

**PUNTOS ÁLGIDOS DE DEBATE** 533

Socorro Ramírez

**UNDÉCIMA SESIÓN**

**EDUCACIÓN Y CULTURA EN LA  
INTEGRACIÓN** 535

**LAS AGENDAS CULTURALES Y EDUCATIVAS** 537

Socorro Ramírez

**INCORPORAR LA REALIDAD Y LA INTEGRACIÓN  
EN LA EDUCACIÓN** 539

José María Leyton

**DEBATE** 547

**LO EDUCATIVO Y CULTURAL EN EL PROGRAMA  
COLOMBIA ECUADOR** 553

Socorro Ramírez

**DUODÉCIMA SESIÓN**

**ECUADOR Y COLOMBIA EN LA  
DINÁMICA ANDINA Y SURAMERICANA  
DE INTEGRACIÓN** 555

**RUMBOS IMPREDECIBLES DE LA CAN** 557  
Socorro Ramírez

**COLOMBIA Y ECUADOR ENTRE DOS PROYECTOS DE  
REGIONALIZACIÓN EN CONFLICTO** 561  
César Montúfar

**BIBLIOGRAFÍA** 579

**RECONCEPTUALIZAR LA INTEGRACIÓN** 581  
Edgar Vieira

**CONFRONTACIONES Y VASOS COMUNICANTES  
SURAMERICANOS** 591  
Socorro Ramírez

**DECIMOTERCERA SESIÓN**

**EL ESTADO DE LA RELACIÓN COLOMBO  
ECUATORIANA** 597

**CELEBRAMOS EL RETORNO DEL EMBAJADOR  
DE ECUADOR** 599  
Socorro Ramírez

**NUEVO CONTEXTO DE LAS RELACIONES  
ECUATORIANO-COLOMBIANAS** 603  
Pablo Celi

**EL PLAN ECUADOR, UNA OPORTUNIDAD PARA EL  
DESARROLLO FRONTERIZO** 613  
Alejandro Suárez

**DEBATE** 621

<b>ENCRUCIJADAS DE LA RELACIÓN COLOMBO-ECUATORIANA</b> Socorro Ramírez	<b>631</b>
<b>GLOSARIO DE SIGLAS</b>	<b>643</b>
<b>ANEXO 1</b>	<b>653</b>

**QUINTA SESIÓN**

**LOS MEDIOS DE  
COMUNICACIÓN Y EL  
MANEJO DE LA RELACIÓN  
COLOMBO – ECUATORIANA**

# La mirada de un analista

---

Germán Rey\*

---

Entre 2000 y 2003, fui defensor del lector del periódico El Tiempo y tenía que solucionar muy rápidamente casos que llegaban a la mesa de los directores, editores o periodistas. Por tanto tuve interlocución con muchos actores de la sociedad colombiana, que escribían protestando por informaciones del periódico: grupos de paramilitares, guerrilla, fiscal general de la nación, procuradores, etcétera. He tratado de hacer memoria de si se había presentado algún caso sobre Ecuador y he encontrado que no recibí ninguno, lo que es significativo de lo que voy a plantear a continuación.

Tuve, por el contrario, varios casos sobre Venezuela. Recuerdo, por ejemplo, que el embajador de ese momento, protestó por la representación de un mapa, en que parecía que se hubiera diluido completamente cualquier tipo de diferendo con relación al golfo. Inmediatamente, el embajador protestó. Recuerdo que llamé por teléfono al diseñador, que me dio una respuesta verdaderamente alucinante, pues me dijo que en su mapa había puesto toda la creatividad del dibujante. Yo le respondí que, por lo menos en este caso, debería dejar la creatividad a un lado, porque para eso existen unas representaciones oficiales del mapa de Colombia, hechas por el Instituto Geográfico Agustín Codazzi.

---

\* Asesor de El Tiempo y del Convenio Andrés Bello.

Pero nunca tuve ningún caso de protesta sobre Ecuador, porque en realidad la información en la prensa escrita colombiana sobre Ecuador, se ha acentuado particularmente en los últimos tres o cuatro años, y de manera realmente fuerte, en los últimos dos. Entonces, para atender la solicitud de este programa Colombia - Ecuador y de esta Cátedra Ecuador, he hecho algunas reflexiones sobre lo que encontré en un sondeo cualitativo de dos periódicos de cada país, publicados ayer y hoy, que presentaré en la primera parte de mi exposición. Se trata, por supuesto de una aproximación muy frágil y provisional, ya que no es un seguimiento riguroso y sistemático. En la segunda parte, mostraré algunos rasgos generales, de un estudio más amplio de los medios colombianos. Al final de mi exposición, quisiera referirme a algunos puntos de los que ha planteado Joaquín, para mirarlos desde una perspectiva colombiana, de lo que puede estar ocurriendo en los medios de comunicación del país.

## **1. SONDEO CUALITATIVO DE LA PRENSA DE AYER Y DE HOY**

Ayer, 28 de febrero de 2007, estando en Quito, en la reunión del programa Colombia - Ecuador, me fijé en qué noticias sobre Colombia había en el periódico El Comercio de esa ciudad, en términos de lo que llamamos en las investigaciones, representaciones noticiosas en la prensa, y en las que se tiene en cuenta dimensiones cuantitativas de la noticia, dónde está el titular, en qué página, sus contenidos, sus fuentes, su estilo narrativo, entre otros aspectos.

Aparecieron dos noticias muy destacadas sobre Colombia. La primera, más o menos, se acercaba a ser una noticia de media página interior y se refería a las declaraciones del ministro de Defensa colombiano sobre el aumento del presupuesto militar, para lograr 38.000 nuevos soldados, que se unirían al contingente de la fuerza pública colombiana. La segunda noticia era sobre un desplazamiento, creo que de 380 personas, que según el informe periodístico, habían traspasado la frontera presionadas por las FARC, porque a sus casas habían llegado mensajes escritos o personales de

ese grupo ilegal, anunciando que todos los niños de 14 años en adelante serían reclutados.

A su vez, hice un examen similar desde el lado colombiano, y encontré que ese mismo día, El Tiempo sacó una noticia sobre Ecuador no muy destacada, en el margen derecho y de una columna, que se titulaba “Otro lío en frontera con Ecuador” y se refería a que había denuncias de que se habían movido cuatro hitos de la frontera, e instalado unos postes de luz en una zona aparentemente indebida. Supuestamente, decía la información, setenta hectáreas de territorio ecuatoriano, ubicadas en el cerro Troya de la provincia del Carchi, habrían sido ocupadas por el servicio eléctrico colombiano. Curiosamente, la noticia sobre el cerro Troya no aparecía en El Comercio de Quito.

También revisé los mismos dos periódicos hoy, 1 de marzo de 2007. El Tiempo de Bogotá, titula en la sección internacional, a media página, (lo que para este periódico, que solo tiene una página internacional, es casi toda su sección), “Correa quiere dividir al Guayas”. Miren, por favor, como se mueven los temas. Vemos inicialmente, que lo que ayer había sido una discusión en Quito, hoy lo ofrece como titular El Tiempo y lo que ayer había sido una acción en el cerro Troya, narrada por el periódico El Tiempo, hoy lo exponen los periódicos El Comercio de Quito y El Universo de Guayaquil. El Comercio, titula “Militares colombianos vigilan el paso y el acceso al cerro Troya”, y *El Universo*, “Militares de Colombia en el cerro Troya” y dice:

Un poblador explicó que los uniformados del vecino país llegaron a la zona a las 12 de ayer bien armados, equipados y hasta amenazantes -me llama la atención este término- actitud que fue comprobada por este diario, ya que no permitieron que se tomaran fotografías ni acercamientos al sector pero si el ingreso hasta la copa del cerro Troya.

Más adelante, hay una cita de uno de los pobladores cercanos al cerro, que dice: “Nosotros preguntamos por qué estaban en territorio ecuatoriano y ellos nos contestaron con frases amenazantes si no queríamos recibir un poco de bala”.

## 2. ECUADOR EN LOS ÚLTIMOS AÑOS DE LA PRENSA COLOMBIANA

Sobre el trabajo de revisión de los últimos años de las revistas Cambio y Semana y los periódicos El Tiempo, El Espectador y El Colombiano, quisiera mostrar sólo algunos trazos de lo encontrado.

Primero, que las fronteras son un foco de atracción para los medios, especialmente porque estos suelen asociar estas zonas a lo caliente, al peligro, a la ilegalidad y eventualmente a zonas de crimen. Eso mismo lo he constatado en otros estudios desde abajo del continente, en la triple frontera, hasta arriba, en la frontera de Tijuana.

Segundo, como en general sucede entre los países, las relaciones entre Ecuador y Colombia son contadas a través de un tema que resulta ser sobresaliente. Es decir, siempre hay una cierta temática excepcional, que preside las percepciones de los medios sobre los países vecinos. En el caso de los periódicos ecuatorianos, creo que es el conflicto armado colombiano y en los medios colombianos, han sido las oscilaciones de la institucionalidad política ecuatoriana. Recuerdo que en el estudio del Grupo Académico Colombia - Venezuela, para los medios venezolanos, el interés mediático de Colombia era el conflicto, mientras que para los medios colombianos, el interés sobre Venezuela, no era el diferendo limítrofe, sino los negocios. La pregunta que debemos hacernos es sobre los procesos que participan, pero que también no entran en la comprensión que los periódicos ofrecen a sus lectores. Si los colombianos conociéramos solamente a Venezuela y a Ecuador por los medios impresos, seríamos unos absolutos ignorantes de las realidades que se viven en estos dos países.

Tercero, las relaciones entre países suelen ser vistas en los medios de comunicación generalmente como relaciones metropolitanas, es decir, a través del eje Caracas - Bogotá o Quito - Bogotá, y la gran mayoría de fuentes de interpretación son institucionales y básicamente militares o de gobierno, con lo cual, muchos de los actores en las comunidades de frontera, que son protagonistas muy importantes de las relaciones entre los países, son absolutamente invisibles en los medios. En Colombia se ha ido pasando del

desconocimiento mediático del vecino, a la visibilidad focalizada del mismo. Es decir, de no verlo, comenzamos a hacerlo, pero en forma focalizada, vemos de manera parcializada al vecino, subrayando solamente algunas cosas de él.

En general son cuatro los grandes asuntos que encontré, como una especie de sustrato de las percepciones mediáticas de Ecuador, en la prensa colombiana: a) Ecuador no puede ser neutral, por el contrario, debe tener con Colombia una cooperación eficaz sobre todo frente al narcotráfico y los actores armados ilegales, b) la guerrilla colombiana se mueve como quiere en la frontera, c) existen campamentos de la guerrilla en territorio ecuatoriano, y d) la línea divisoria entre Colombia y Ecuador es un polvorín.

### 3. OBSERVACIONES

Llamo la atención sobre la primera idea que sostuvo Joaquín, acerca de que incluso la derecha más recalcitrante de su país, se manifiesta neutral frente al caso colombiano, en contraste con la idea sustrato de los periódicos colombianos, de que Ecuador debería abandonar la neutralidad y dar un paso hacia lo que llaman, “cooperación eficaz”.

Durante una reunión de la Fundación de Nuevo Periodismo en Cartagena hace seis o siete años, hablé de los “fantasmas” que la prensa colombiana tenía al referirse a los países vecinos. Para Ecuador, era la base de Manta. Para Perú, era Fujimori, presentado como una especie de modelo que bien servía para asentar el orden en este país tan desordenado. Ahora el tema es la triangulación de la relación Venezuela - Ecuador - Colombia, que genera una serie de resonancias para ser analizadas en los medios de los dos países. En cambio veo que para los medios ecuatorianos el tema del narcotráfico, es un problema local de Colombia, pero no un tema regional. Esto es totalmente contradictorio con lo que pasa en los medios colombianos, que muestran que el problema del narcotráfico, es de corresponsabilidades regionales e internacionales y no simplemente de realidades locales.

Cuando nuestro invitado habla acerca de la imagen que se tiene del colombiano, me acordé inmediatamente del estudio del Grupo Académico Colombia - Venezuela, que hice con el investigador venezolano José Miguel Salazar, sobre las imágenes mutuas entre colombianos y venezolanos. Es muy interesante que lo dicho por Joaquín, acerca de que el colombiano es visto como una persona emprendedora, amable, pero que también potencialmente puede tumbar al otro, fue exactamente lo que encontramos en Venezuela. Hay un eje imaginario que triangula las percepciones que los vecinos tienen de cómo somos los colombianos.

Finalmente quiero resaltar de lo dicho por Joaquín, el tema que yo llamaría el “salto de la dama”. Me refiero con esto a que Ecuador salta a Perú y se enroca con Chile, por supuesto por la confrontación Perú - Chile y Perú - Ecuador. Entonces los enroques, en este ajedrez multilateral, se dan en el marco de un mapa de relaciones históricas de carácter geopolítico relativamente complejas.